

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap ½ 10- től a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk erre a közös imádságra.

+ A Chicago-i városházán, Maria Pappas irodájában a nemzetek karácsonyfája között a Magyar Karácsonyfát is megtekinthetik, melyet, mint minden évben, Katona Betsy díszített fel.

+ **Január 1. - ÚJÉV** - Szűz Mária Isten

Anyja ünnepe, Szentmise 10 ó-kor kezdődik. Kötelező ünnep! Szentmise után reggelivel várjuk a kedves híveket.

+ A 2026-ós borítékokat a Szent Erzsébet teremben felvehetik a kedves hívek.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani kérjük jelentkezzen az irodánál.

ANNOUNCEMENTS

+ We pray the Rosary every Sunday from 9:30 AM before the Holy Mass. Everyone is invited to join with love

+ Like every year, at the City Hall there is a display of Christmas trees from around the world. We thank Betsy Katona for decorating every year the Hungarian Christmas tree.

+ The 2026 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.

+ **January 1st** is THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD. Mass will be at 10AM, breakfast will be served after Mass.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.



**Amikor a Betlehemben született gyermekre emlékszel,
hajolj meg a tulajdon szívedben élő gyermek előtt,
és kövesd álmaid csillagának fényét, s tudd,
Isten veled van, bárhová mész is.**

**Hagyd, hogy az istállóban született remény,
megmutassa neked, hogy az Úr,
egy kisgyermeken át is képes megváltoztatni a világot.
Karácsony szelleme egész évben melegesse lelkedet!**

**Béke és kegyelem kísérfen utadon,
az Atya, a Fiú és a Szentlélek Isten nevében
a világ végezetéig!**

Ámen

Karácsonyi áldás



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2025

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



DECEMBER 25 - KARÁCSONY / CHRISTMAS day

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Request
Dec 25	10:00 AM	id. Sedon László	Katona Marika
Dec 28	10:00 AM	Our sick Parishioners	

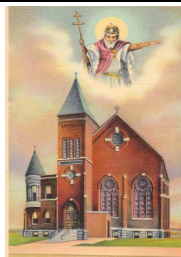
Énekek számai: 25, 21, 18, 23, 20, 16, 306, 32.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *A föld minden határa látta
üdvöztető Urunknak jóságát.*

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: **Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.**



Urunk születése: Karácsony

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Milyen szép a hegyeken annak a lába, aki jó hírt hoz, aki békét hirdet, örömhírt hoz, kikiáltja a szabadulást, aki azt mondja Sionnak: „Királlyá lett a te Istened”. Figyelj csak! Őrszemeid felemelik hangjukat, és mind ujjonganak, mert szemtől szembe látják, hogy visszatér az Úr Sionra.

Ujjongva énekeljetez mindnyájan, Jeruzsálem romjai, mert az Úr megvigasztalja népét és megváltja Jeruzsálemet. Az Úr felemelte szent karját minden nemzet szeme láttára, és meglátja a föld minden határa, hogy szabadítást szerez Istenünk. Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE a Zsidókhoz írt levélből

Testvéreim! Sok ízben és sokféle módon szólt egykor Isten az atyákhoz a próféták szavával. Most, a végső napokban Fia által szólt hozzánk, akit a mindenség örökösévé tett, hiszen a világot is általa teremtette. Benne ragyog az Istenség, ő az Atya képmása, és hathatós szavával ő tartja fenn a mindenséget. Miután megváltott minket a bűntől, helyet foglalt az isteni Fölség jobbján. Hatalmasabb, mint az angyalok, mert magasztosabb nevet örökölt náluk. Vajon melyik angyalnak mondta valaha Isten: „A Fiam vagy te, ma szültelek téged?” Vagy pedig: „Én Atyja leszek, ő pedig az én Fiam?” Sőt, amikor Egyszülöttjét bevezeti a világba, így szól: „És leborulva imádja őt Isten minden angyala.” Ez az Isten ígéje.

ALLELUIA

Fölragyogott ránk a szent nap, * Jöjjetek, nemzetek, és imádjátok az Urat, * mert ma nagy fényesség szállt le a földre.

† **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

Kezdetben volt az Ige. Az Ige Istennél volt, és Isten volt az Ige. Ő volt kezdetben Istennél. Minden őáltala lett, és nélküle semmi sem lett, ami lett. Őbenne élet volt, és ez az élet volt az emberek világossága. A világosság a sötétségben világít, de a sötétség nem fogadta be.

Föllépett egy ember, akit Isten küldött: János volt a neve. Azért jött, hogy tanúságot tegyen: tanúságot a világosságról, hogy mindenki higgyen általa. Nem ő volt a világosság, ő csak azért jött, hogy tanúságot tegyen a világosságról. Az Ige az igazi világosság volt, amely a világba jött, hogy megvilágítson minden embert. A világban volt, és a világ őáltala lett, de a világ nem ismerte fel őt. A tulajdonába jött, de övéi nem fogadták be. Mindazonkban, akik befogadták, hatalmat adott, hogy Isten gyermekei legyenek; azoknak, akik hisznek benne, akik nem vér szerint, nem a test kívánságából, és nem is a férfi akaratóból, hanem Istentől születtek. És az Ige testté lett, és közöttünk lakott. Mi pedig látuk az ő dicsőségét, mely az Atya Egyszülöttjének dicsősége, telve kegyelemmel és igazsággal. János tanúságot tett róla, amikor ezt hirdette: „Ő az, akiről mondtam, hogy utánam jön, de megelőz engem, mert előbb volt, mint én.” Hiszen mi mindannyian az ő teljességéből nyertünk kegyelemből kegyelmet. A törvényt ugyanis Mózes által kaptuk, a kegyelem és az igazság azonban Jézus Krisztus által valósult meg. Istent soha senki nem látta, Isten Egyszülöttje, aki az Atya kebelén van, ő nyilatkoztatta ki. Ezek az evangélium igéi.



**ÁLDOTT, BÉKÉS
KARÁCSONYI ÜNNEPEKET!
MERRY CHRISTMAS!**

